

Bruselj, 22. september 2014
(OR. en)

13489/14

Medinstitucionalna zadeva:
2014/0266 (NLE)

EEE 71
ESPACE 71
ENV 775
COMPET 531

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalnega sekretarja Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum prejema:	19. september 2014
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Uwe CORSEPIUS
Št. dok. Kom.:	COM(2014) 577 final
Zadeva:	Predlog SKLEPA SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije sprejme v Skupnem odboru EGP glede spremembe Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode (Program Copernicus)

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2014) 577 final.

Priloga: COM(2014) 577 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 19.9.2014
COM(2014) 577 final

2014/0266 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije sprejme
v Skupnem odboru EGP glede spremembe Protokola 31 k Sporazumu EGP o
sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode
(Program Copernicus)**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

Skupni odbor EGP mora za zagotovitev potrebne pravne varnosti in homogenosti notranjega trga vso ustrezno zakonodajo EU v najkrajšem možnem času po njenem sprejetju vključiti v Sporazum EGP.

Člen 78 Sporazuma EGP določa, da morajo pogodbenice okrepiti in razširiti sodelovanje v okviru dejavnosti Unije, med drugim na področju okolja, raziskav in tehnološkega razvoja.

2. REZULTATI POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

Namen osnutka sklepa Skupnega odbora EGP (priloženega predlogu za Sklep Sveta) je spremeniti Protokol 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode, da bi se razširilo sodelovanje pogodbenic na področju okolja, raziskav in tehnološkega razvoja.

Da bi razširili sodelovanje pogodbenic Sporazuma EGP na tem področju (ki naj bi se začelo 1. januarja 2014), je treba Uredbo (EU) št. 377/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. aprila 2014 o vzpostavitvi programa Copernicus in o razveljavitvi Uredbe (EU) št. 911/2010 z zgoraj navedeno spremembo vključiti v Sporazum EGP¹.

Opozoriti je treba, da se Norveška in Lihtenštajn nista odločila za sodelovanje v tem programu. Norveška razmišlja, da bi v programu začela sodelovati z letom 2015.

3. PRAVNI ELEMENTI PREDLOGA

V členu 1(3) Uredbe Sveta (ES) št. 2894/94 o pravilih za izvajanje Sporazuma EGP je določeno, da Svet na predlog Komisije določi stališče glede takih sklepov, ki se sprejme v imenu Unije.

Komisija predloži osnutek sklepa Skupnega odbora EGP kot stališče Unije Svetu v odobritev. Komisija upa, da bo lahko stališče v najkrajšem možnem času predstavila v Skupnem odboru EGP.

Sklep Skupnega odbora EGP bi moral v skladu s členom 1(8) Protokola 32 k Sporazumu EGP služiti tudi kot sporazum med pogodbenicami o začetku sodelovanja v skladu z Uredbo (EU) št. 377/2014 od 1. januarja 2014, četudi je ta sklep Skupnega odbora EGP sprejet ali je izpolnitev morebitnih ustavnih zahtev za ta sklep Skupnega odbora EGP priglašena po 10. juliju 2014.

¹ UL L 122, 24.4.2014, str. 44.

Predlog

SKLEP SVETA

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije sprejme
v Skupnem odboru EGP glede spremembe Protokola 31 k Sporazumu EGP o
sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode
(Program Copernicus)**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti člena 189(2) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2894/94 z dne 28. novembra 1994 o pravilih za izvajanje Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru², zlasti člena 1(3) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum o Evropskem gospodarskem prostoru³ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) je začel veljati 1. januarja 1994.
- (2) V skladu s členom 98 Sporazuma EGP se lahko Skupni odbor EGP med drugim odloči spremeniti Protokol 31 k Sporazumu EGP (v nadaljnjem besedilu: Protokol 31).
- (3) Protokol 31 vsebuje določbe in ureditve za sodelovanje na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode.
- (4) Sodelovanje pogodbenic Sporazuma EGP je primerno razširiti na Uredbo (EU) št. 377/2014⁴.
- (5) Primerno je, da se sodelovanje držav Efte v dejavnostih, ki izhajajo iz Uredbe (EU) št. 377/2014, začne 1. januarja 2014, četudi je Sklep Skupnega odbora EGP, priložen temu sklepu, sprejet ali je izpolnitev morebitnih ustavnih zahtev za ta sklep Skupnega odbora EGP priglášena po 10. juliju 2014.
- (6) Subjekti s sedežem v državah Efte bi morali biti upravičeni do sodelovanja v dejavnostih, ki se začnejo pred začetkom veljavnosti Sklepa Skupnega odbora EGP, priloženega temu sklepu. Stroški, nastali zaradi tovrstnih dejavnosti, katerih izvajanje se začne po 1. januarju 2014, se lahko štejejo za upravičene pod enakimi pogoji, kot

² UL L 305, 30.11.1994, str. 6.

³ UL L 1, 3.1.1994, str. 3.

⁴ Uredba (EU) št. 377/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. aprila 2014 o vzpostavitvi programa Copernicus in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 911/2010 (UL L 122, 24.4.2014, str. 44).

veljajo za stroške, ki jih imajo subjekti s sedežem v državah članicah EU, pod pogojem da Sklep Skupnega odbora EGP začne veljati pred zaključkom zadevnega ukrepa.

- (7) Protokol 31 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (8) Stališče Unije v Skupnem odboru EGP bi moralo zato temeljiti na priloženem osnutku sklepa –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Evropske unije sprejme v Skupnem odboru EGP glede predlagane spremembe Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode, temelji na osnutku sklepa Skupnega odbora EGP, priloženega temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik